

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Número atrasado 20 céntimos
Número suelto 10 céntimos

Año XV - Número 5.230

| | | |
|-------------|---------------------|-----------|
| Suscripción | En la isla al mes | Ptas. 200 |
| | Resto de España | 300 |
| | Extranjero, al año. | 500 |

MAHON SABADO 2 OCTUBRE 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.-Teléfono 160

Escuela Municipal de Artes y Oficios

PLAN DE ESTUDIOS

Prácticos mercantiles

PRIMER CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, primer curso. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.
Aritmética y Geometría prácticas. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Diaria.

SEGUNDO CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.
Cálculo mercantil. 7 y cuarto a 8 y cuarto Lunes, miércoles y viernes.
Francés, primer curso. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.

TERCER CURSO

Contabilidad Diaria 8 y media a 9 y media.
Frances, segundo curso. Alterna. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.

Grabado. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Diaria.
Modelado. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Diaria.

Maestros artesanos

PRIMER CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, primer curso. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.
Dibujo artístico, primer curso. 8 y media a 9 y media. Lunes, miércoles y viernes.

Aritmética y Geometría prácticas. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Diaria.

SEGUNDO CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.
Dibujo artístico, segundo curso. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.
Elementos de mecánica, física y química. 8 y media a 9 y media. Lunes, miércoles y viernes.

Dibujo lineal, primer curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Lunes, miércoles y viernes.

TERCER CURSO

Dibujo lineal, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábado.

Estereotomía y Construcción 8 y media a 9 y media. Diaria
Elementos de Teoría e Historia del Arte. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Viernes.

Ampliación de Dibujo artístico 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábado.

Mecánica o Electrotecnia. 8 y media a 9 y media. Diaria.

Dibujo lineal, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.

Se admite matrícula de 9 a 1, en la Secretaría del Excelentísimo Ayuntamiento hasta el 31 del corriente plido 12 años y poseer los conocimientos de la enseñanza primaria.

V.º B.º

El Alcalde,

PEDRO PONS SITGES

No n'hi ha per tant

Jo no men vull defensar d'aquestes acusacions tan ximples, que ningú ha de creure; i si les creguessin els amics i partidaris del senyor Pons Castell, a jo no m'importaria; per el contrari; quan més mala opinió tenguin de jo, més content me ferán, porque no serà tan facil que mai més se m'acostin.

Amor i odi son dues manifestacions contraries d'un mateix caràcter, com se cara i se creu d'una medalla; i an el senyor Pons Castell no n'hi ha co neguda cap estimació qui hagi pogut esser digne contrast d'una gran rerecor.

No m'ho pens que el senyor President de se Federació me tengui tanta de rabia; i enveja tampoc no en pot tenir de jo, perquè no hi ha mosiu ni rivalitat manco, perque mai hem tingut ses mateixes ambicions, ni semblantes, ni fer-hi prop.

De temor, si m'en té, no es per causa meva, sino per un poc de mania persecutoria, qui sol acompañar es deliri de grandeses, dues malalties que pot afegir a ses quinze que mos diu que pateix.

Lo que hi ha en tot assòs es que el senyor Pons Castell se mirava molt amunt, i ara de cop se li ha esfondrat es seu castell de cartes, i colquon ho ha de pagar; perque son moltes ses personnes que quan els hi veu un fràcas, no volen esser elles mateixes qui en tinguin la culpa, i cerquen a qui carregar es mort; u'hi ha qui creuen en bruxes i en tot hi veuen ses bruxes; el senyor Pons Castell s'imagina que deuen esser fràmomes meves i s'hi enfada, i fa fabriques d'arlot maliciat, i crida que jo som dolent i enemic des pobles, i que c'erc esquirols, i que volia esser regidor socialista; i ara ha inventat unes queixes de ne Teresa Claramunt, de qui m'yaig despedit amistosament en es vapor, quan aen-

va anar, i després m'ha escrit cartes molt carinyoses.

Jo no men vull defensar d'aquestes acusacions tan ximples, que ningú ha de creure; i si les creguessin els amics i partidaris del senyor Pons Castell, a jo no m'importaria; per el contrari; quan més mala opinió tenguin de jo, més content me ferán, porque no serà tan facil que mai més se m'acostin.

Aquesta sola venjança pendrà dels qui se m'hann fet contraris: decantar-me, fermei enfora d'ells, i que no me puguin venir a cercar quan m'ha gaudit de menester.

Els per un camí, i jo per s'altre.

Menys els xòries cerquen carn, jo seguiré es bon consell des Vinçou i cercaré se meva quietut.

J. MIR.

Gloria a Francia!

(De *El País*)

Monsieur Deschanel fué elegido presidente de la República a título de mediática presentable, decorativa, razonable, en vez del gran Clemenceau, que tenía y tiene una relevante personalidad. Bien. Las democracias seleccionan; no se esclavizan ni ante el triunfo, y ninguno comparable al de Clemenceau.

Millerand en el Gobierno ha seguido la misma política que Clemenceau, y aún la ha extremado, precipitándose en el reconocimiento de Wrangel. ¿Por qué se otorga a Millerand la suprema magistratura que se negó a Clemenceau? Hay aquí una contradicción, acaso algo que nuestra administración ferviente a Clemenceau en cuenta censurable; mas no queremos examinar éste, sino otros aspectos de la nueva elección presidencial.

Monsieur Deschanel, a poco de ser elegido presidente, se vió aquejado de neurastenia, o de no sabemos qué otra enfermedad nerviosa. Intentó varias veces suicidarse. La República francesa ha prescindido del enfermo y se ha dado oíro presidente. Y allí no ha pasado nada.

La superioridad de la forma de Gobierno republicano sobre la monárquica se ve bien patente. Esencial y muy esencial, es —digan lo que quieran los acogidos al comodín de la accidentalidad— una forma de Gobierno que hace amovibles y responsables todos los Poderes, que no coloca un hombre o una familia, privilegiadamente a las demás, y que permite, sin daño para los pueblos, que un presidente enfermo sea sustituido en un periquete por un hombre sano.

Locos, mucho más dementes que el pobre monsieur Deschanel han regido imperios y monarquías, no ya en la antigüedad, sino en nuestro tiempo. Locos por epilepsia o reblandecimiento, hereditarios o con la enfermedad producto de sus vicios, se han sentado en tronos en vez de ocupar cedidas de manicomios muchos degenerados, azote de sus pueblos. Locos fueron Nerón y Calígula; loco nuestro don Pedro, enfermo mental, tal vez Guillermo el de Alemania.

Suponed una monarquía constitucional cualquiera, en la cual el monarca es rey por la gracia de Dios y sus hijos han de sucederle necesariamente. Si el monarca se vier aquejado por la enfermedad de M. Deschanel, ¿qué ocurriría? En primer lugar, se ocultaría. Los periódicos y los oradores que dijeren la verdad serían acusados de embusteros y se los denunciaría o procesaría. Si en los Parlamentos se osaba descubrir la realidad, se llamaría al orden al orador, y a gritos le harían callar, llamándole

Montadores mecánicos o electricistas

PRIMER CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, primer curso. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.
Aritmética y Geometría prácticas. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Diaria.

SEGUNDO CURSO

Gramática castellana y Caligrafía, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.
Algebra y Geometría ampliada. 8 y media a 9 y media. Martes, jueves y sábados.
Elementos de mecánica, física y química. 8 y media a 9 y media. Lunes, miércoles y viernes.
Dibujo lineal, primer curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Lunes, miércoles y viernes.

TERCER CURSO

Mecánica o Electrotecnia. 8 y media a 9 y media. Diaria.
Dibujo lineal, segundo curso. 7 y cuarto a 8 y cuarto. Martes, jueves y sábados.

HUMBERTO FERRER

Mahón 15 de Septiembre de 1920

El Director,

departamentos que son por lengua, raza e historia, catalanes. Hay vascos franceses. Pues vascos y catalanes están al otro lado del Pirineo, orgullosos de ser franceses; no piden la independencia de Irak para significar así que anhelan la suya; no reniegan de Francia; no sueñan con recobrar la nacionalidad. En Francia no hay separatismo.

Mas sigamos. Cuando ya la enfermedad no pudiera ocultarse, se pondría bajo una regencia al rey loco. Y qué de intrigas para encontrar regente! ¿Qué de luchas entre el regente y el monarca perturbado!

Supongamos que no el rey, sino el ekronprinz, el delphin, el heredero, es el loco, el degenerado, el anormal. Muerto el padre, ese pobre ser habrá de sucederle en el trono. ¡Derecho de vino! ¿Los pueblos se indignan y quieren darse otro rey? Habrán de modificar la sucesión a la corona; pacíficamente es muy difícil que lo consigan.

¡Cuán sencillo, fácil, pacífico, el procedimiento en las Repúblicas! Hablamos de las Repúblicas democráticas, dignas de ese nombre, no de las dictaduras ni del caudillaje, que si se llaman Repúblicas no lo son.

La República francesa es grande por su democracia, por su espíritu patriótico, por su respeto a la legalidad republicana.

Acaba Francia de resistir como un gigante un alud.

Ha resistido y ha vencido. Sus generales no sólo han liberado a Francia, libertan a Varsovia, y Joffre y Foch son ciudadanos franceses: sus caudillos. En Francia no hay militarismo; en Francia no hay nada equivalente a nuestra ley de Jefes de Ejércitos.

La dulce la luminosa, la poética Provenza ha celebrado un centenario: el de su incorporación a Francia. De la República francesa forman parte

Francia mantiene la enseñanza laica y la Iglesia libre en el Estado libre, y la exclusión de las Comunidades religiosas, y el cementerio civil, y el divorcio. Y en Francia el clero defendió la patria amenazada, en vez de levantar partidas y acató a Viviani, Briand, Millerand y Clemenceau, que no son católicos ni cristianos, son bastante más radicales que Canalejas. Y el papa bendice a Francia. Y en la República francesa no hay clericalismo.

En la República francesa no se persigue a los hombres por sus ideas, sino por sus actos delictuosos; el proletariado francés, dividido como en todas partes, y con hombres que simpatizan con la República de los Socialistas (dígalo la candidatura de Sadoul) es patriota, ama a Francia y comprende, en su inmensa mayoría, que Francia necesita ahora de una producción multiplicada y de un consumo restringido. Hubo en Francia de namíferos (Ravachol y Vaillant); su presidente Sadi-Carnot, cayó bajo el puñal de Caserio. Pero en Francia, después de la guerra, no hay terroristas.

¡Feliz la nación libre de militarismo, de separatismo, de clericalismo, de terrorismo! Esta nación espejada porque está constituida en República

Gloria a la gran República francesa, salvadora en el Mar Mediterráneo de la humanidad; salvadora en Varsovia de la libertad, de la democracia y de la civilización latina!



Hoy sábado día 2 de Octubre de 1920.—A las 9 y media
EXITO de la interesantísima cinta dramática en 5 partes, titulada

LA SEÑORA SIN PAZ

en la que hacen una soberbia labor los artistas ventajosamente conocidos de este público

HESPERIA Y TULIO CARMINATI

También se proyectará la siempre interesante película ACTUALIDADES GAUMONT.
Domingo: A las 6 y a las 9 y media en el mismo grandioso programa.

Muy pronto: La Super-Cine Novela titulada

**EL MÉDICO DE LAS LOCAS
EN BREVE: . A... A.A.**

VALENCIA PARA MAHÓN

saldrá sobre el 15 de Octubre el Pailebot

LAREÑO

admitiendo carga general para esta Isla

Para fletes e informes a su Consignatario:

ANDRES VIVES CAMPOMAR,—Rampa Abundancia 45.

El despacho de las mercancías en Valencia lo efectuará la Agencia de Aduanas de DON MIGUEL CHOFRE: Muelle, 25.—**Grao de Valencia.**

Pilar Alonso y Raquel Meller

Raquel Meller y Pilar Alonso

Del importante periódico **Nue a Humanidad** copiamos la siguiente crónica que publica encabezada con las mismas titulares que anteceden, en la que se alaba como merece el arte de nuestra paisana la celebrada cantante Pilar Alonso:

Jamás fus de los hombres que se dejan arrastrar por la corriente; por el contrario, siempre fuí amigo de formar opinión propia después de madurar las ideas, y hago esta advertencia porque voy a poner sobre el lepe una opinión mía y personalísima sobre dos estrellas del cuplé, Raquel Meller y Pilar Alonso. ¿He dicho primero Raquel? Bueno, pues pongamos viceversa, «Pilar Alonso y Raquel Meller», y, hecha esta aclaración, voy a razonarla.

«Yo encuentro más artista en Pilar Alonso que en Raquel Meller.

No asustarse, amigos míos, y ahí van mis razones.

Crec que para el arte del cuplé son precisas dos condiciones: dicción y sentimiento; la expresión la llevan consigo la música y letra, y ello afecta a sus autores.

El decir bien y sentir lo que se dice, es propio del alma de artista, y en ello está el verdadero arte.

Dicción más perfecta, acompañada de un sentimiento, como el de Pilar Alonso, dudo que puedan demostrarlo que existe en Raquel Meller.

Es de la Pilar Alonso una dicción verdaderamente perfeada, en la que cada sílaba, con su diferente modalidad, armoniza la palabra que es de tan clara perfección al propio tiempo, que sin ser desmedido, cada oyente, aceptaría conmigo, el que es esta artista la primera canzonista a dicción, y si unimos a esta cualidad la flexibilidad en el gusto y la sencillez en el ademán, puedo afirmar que si la Raquel Meller, según dicen los ingleses, «es el alma que canta», Pilar Alonso, es el alma, vida y corazón cantado.

Estas son, pues, las dos cualidades que forman la artista; Raquel Meller dice muy bien; no cabe duda; ha sido la reina del cuplé, y hace sentir a quien la oye el sentimiento con que canta; pero ya digo que estas dos principales cualidades las veo más intensificadas en la señorita Alonso que en la señorita Meller.

Hay otras cualidades que afectan a la artista, como son: lo que llamamos buena presencia, timbre de voz y soltura en la escena; esto son al lado de la primera, complementarias secundarias, pues no afectan ni a la dicción ni al sentimiento, si bien ayudan a formar un todo completo.

Alcaldía de Mahón

Pescado de las barchas del Bou

Según convenio celebrado con esta Alcaldía, los patronos de las barchas del Bou, han acordado fijar al pescado de su procedencia, los siguientes precios:

| CLASES DE PESADO | Precio libra de 400 grs. |
|------------------------------|--------------------------------|
| Salmonetes escogidos | 1'25 |
| Calamares | 1'25 |
| Lenguados, pageles y merluza | 1'25 |
| Salmonetes pequeños | 1'00 |
| Cap roig y arositos | 1'00 |
| Iibia (Sipia) | 0'70 |
| Serranos grandes escogidos | 0'65 |
| Morralla escogida | 0'60 |
| Morralla pequeña | 0'50 |
| Caremell (Jerret) | 0'40 |
| Dúpos | 0'50 |
| Raya pelada (Raxada) | 0'45 |
| Raya sin pelar | 0'25 |

Mahón 30 de Septiembre de 1920.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

En prueba de conformidad, firman el presente documento, los patronos de las barchas del Bou.—José Cunill.—A ruego de mi señor padre que no sabe firmar, Antonio Seguí.

Sumario cinematográfico

Indice de los episodios de «La prueba de hierro» que se estrenarán esta noche y se proyectarán mañana en ambas secciones en el Trianon.

La presa de la Máscara Roja (episodio 11).—Muerte aparente.—Descenso de un paracaídas.—Utilidad de un árbol.—Captura de Edith.—Un desprendimiento de tierras.—Forde en lucha desesperada.—Pasarela improvisada.—Edith salva un precipicio.—Hombre al agua.—Desenmascaramiento!

El paso del terror (episodio 12).—Buena puntería y confusión de blancos.—Edith vuelve a ser raptada.—Hipocresía y cinismo.—En la trampal.—Unguante de Edith.—Explosión a tiros.—Al puente del infierno.—Ataque al detective.—Doberty al mar.—Hundimiento intencionado del puente.—Forde sepultado entre las ruinas.

Noticias marítimas

La marina mercante del mundo

El aumento actual del tonelaje a flote se debe principalmente al desarrollo notable de la marina mercante de los Estados Unidos, cuyos vapores de alta mar han aumentado en no menos de 10 379.000 toneladas: de 2.027.000 en 1914 a 12 406.000 en la actualidad

La marina mercante de la Gran Bretaña asciende a 18.111.000 toneladas, o sea 781.000 menos que antes de la guerra.

La marina del Japón ha aumentado su tonelaje en 1.228.000, la de Francia en 1.041.000 y la de Italia en 688.000 toneladas.

La marina mercante más pequeña que aparece en la tabla del Registro de Lloyd es la de Alemania, que asciende a sólo 419.000 toneladas, lo

que tan mal se portaron unos y otros en contra de los obreros zapatores menorquines.

Los redactores de *Aires de Fuerza*

se cisan en los obreros y en las conve

nencias de nuestra isla. Para ellos

lo importante es defender a sus amos, los caciques socialistas madrileños que les pagan con desconsideracio

nes y desprecios.

Es o podrá agradar a los socialis

tas; pero no creemos que ningún obre

ro que aprecie la dignidad y la conve

nencia de su clase pueda lamer la mano que le castiga, que tal bajeza

representa la sumisión a Largo Ca

blero y a *El Socialista*.

Otra cosa que preocupa a los so

cialistas menorquines desde hace

tiempo es el reparto de los impresos

del Ayuntamiento, que ellos desearían

que alcanzaran a los establecimientos

de los conservadores. Por nosotros

no hay inconveniente, porque ya pue

den fijarse los lectores en que los ga

ves cargos que contra nosotros diri

gen es que pedimos trabajo. Y trabajo

lo encontraremos en todas partes, que

ya sabe la gente que podemos y que

remos trabajar y no necesitamos que

nadie nos mantenga graciosamente.

**

El correspondiente de *Aires de Fuerza* en

Alayor cree que no tiene nada de parti

cular el haber llevado a la prensa la

noticia del pasquin en que se molesta

ba cobardemente a unas señoritas de

aquella población.

cual representa una disminución de 4.716.000 sobre las cifras de 1914.

Del puer'

Esta mañana ha regresado de Barcelone el vapor correo «Mahón» con el pasaje, bastante carga y la balija.

El «Mahón» zarpará de nuevo el próximo lunes a las nueve de la mañana para Alcudia y Barcelona.

—Desde ayer, según previene la Ley, quedó autorizada la pesca del bou. Las dos parejas que hay en este puerto estaban preparadas para salir pero el tiempo lo impidió.

Por de pronto, han tenido mala suerte.

Deseamos que este invierno sea mejor que el pasado.

ESPECTÁCULOS

SALON VICTORIA —Bastante animada estuvo ayer la velada de moda del Victoria. Se representó cinematográficamente el drama fatalista «La señora sin paz». Decimos fatalista porque en el desarrollo del argumento al mismo tiempo que se suceden las generaciones de una familia, perdura un sino adverso que sobre ésta pesa.

Hesperia se luce en las situaciones trágicas para las que tiene especial aptitud. Tulio Carminati la secunda con acierto.

El sexteto obsequió a la concurrencia con una buena audición.

Casino del Consey

Hasta el próximo día 24 de Octubre admitirá proposiciones la Junta Directiva de dicha Sociedad para dar funciones de zarzuela y opereta durante la próxima temporada, que debe dar principio el próximo mes de Diciembre y termina después de carnaval.

P. A. de la J. D.—El Secretario, José Olives,

Teléfono

x.º 15

CINE ESPAÑA

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

Sábado día 2 de Octubre de 1920.—A las nueve de la noche ESTRENO del sentimental drama cinematográfico según la hermosa obra de ENRIQUE GREVILLE que lleva por título

PERDIDA

del que son protagonistas los geniales artistas ALEJANDRE, CATHERINE FONTERNEY y MARJA FONNET.

Proyección de una hermosa película del natural y de la interesante revista de actualidad PATHÉ.

EL.. EL.. EL.. célebre y chispeante se presentará nuevamente interpretando

una comedia de gran risa Domingo, dos sesiones, a las 6 y a las 8 y tres cuartos con el mismo colosal programa.

Después de la última sesión GRANDEO BAILE.

Para la semana próxima la soberbia cinta

LA VOZ DEL CORAZON

Crónica local y general

Muy poquita cosa

La única cosa notable del último número de *Aires de Fuerza* es la defensa franca y decidida que hace de Largo Caballero y sus compañeros de comisión y del diario *El Socialista*, que tan mal se portaron unos y otros en contra de los obreros zapatores menorquines.

Los redactores de *Aires de Fuerza*

se cisan en los obreros y en las conve

nencias de nuestra isla. Para ellos

lo importante es defender a sus amos,

los caciques socialistas madrileños que les pagan con desconsideracio

nes y desprecios.

Es o podrá agradar a los socialis

tas; pero no creemos que ningún obre

ro que aprecie la dignidad y la conve

nencia de su clase pueda lamer la mano que le castiga, que tal bajeza

representa la sumisión a Largo Ca

blero y a *El Socialista*.

Otra cosa que preocupa a los so

cialistas menorquines desde hace

tiempo es el reparto de los impresos

del Ayuntamiento, que ellos desearían

que alcanzaran a los establecimientos

de los conservadores. Por nosotros

no hay inconveniente, porque ya pue

den fijarse los lectores en que los ga

ves cargos que contra nosotros diri

Camión Automóvil 'Renault'

Inauguración de servicio fijo entre Mahón y Ciudadela admitiendo carga y pasajeros el sábado 2 de Octubre a las 3 de la tarde

Saídas de Mahón: Los sábados, martes y jueves a las 15 Salidas de Ciudadela: Los domingos, miércoles y viernes a las 9. (Breves paradas en Alayor, Mercadal y Ferrerías)

DESPACHOS

EN MAHON: Comercio de la Palma, Calle Hannover.

EN CIUDADELÀ: Zapatería de Seguí, plaza Mahón.

EN ALAYOR: Esquina calle de las Parras.

Para Barcelona — LOS AMIGOS —

admitiendo carga.

Despacho: JUAN B. TALTAVULL, Rampa Abundancia, 15.

Concertos públicos

Por no haber recibido el programa que semanalmente suele facilitársenos para su publicidad, no sabemos si mañana por la tarde tocará en el paseo de Isabel II la banda militar.

Dada la atención digna de gratitud que con el público se tiene al anunciar las piezas que se han de ejecutar, creemos sería conveniente que cuando la banda militar no ha de amenizar el paseo se avisea también públicamente.

Nos permitimos someter la precedente indicación al siempre galante elemento militar.

Según costumbre antigua, al finalizar S. plenaria la banda municipal deja de dar serenatas en el citado paseo.

CALZADO ELEGANTE

Precios económicos

F. Vives-Plaza Arravala y calle Wilson

Obituario

Esta mañana a las once y media ha sido conducido a su última morada el cadáver de la joven Edelmira Pons Moll, hija de nuestro amigo y correligionario don Nicolás Pons.

Edelmira rinde su tributo a la tierra a los veinte y un años de edad.

Su muerte ha sido muy sentida, porque la finada unía a su juventud su carácter afable y una bondad por todos reconocida y estimada.

Recibian sus padres y demás familia la expresión de nuestra condoleancia por tan sensible pérdida.

Casa mortuoria, Santa Eulalia, 24.

Pérdida

El jueves se extravió por las calles de esta ciudad un billete de veinticinco pesetas del Banco de España, que pertenecía a una familia obrera necesitada y que tiene enfermo algún individuo de la familia, lo que hace más apurada su situación.

Quien encontró dicho billete realizaría una buena obra entregándolo en esta redacción, donde se le gratificará, si así lo desea.

COCHE CLASE SUPERIOR FABRICA DE GAS

Carmel Myers

Aparecen sobre nuestra pantalla las principales actrices cinematográficas. Las hay sin embargo de primera fila, artistas eminentes de la escena muda, que si bien las conocemos, nos han visitado pocas veces, solo de tarde en tarde y esto por razones que no se nos alcanzan. Tales son por ejemplo, Mae Murray, Geraldine Farrar, Fan nie Ward, Dorothy Philips, Matilde de Merzio, Tilda Kenay, Lina Cavallie ri, etc., etc.

Una de esas estrellas fulgurantes a que aludimos, actriz eminente de la escuela americana siempre celebrada es Carmel Myers, la protagonista del magnífico cinedrama que se estrenará hoy y se proyectará también mañana en medio de un lleno del Cine Con-

Noticias cortas

La empresa del cine España ofrece en las sesiones de hoy y mañana un programa extenso, interesante y moral en el que se destaca el magnífico drama «Perdida» y la interesante «Revista Pathé». Auguramos un éxito resonante.

ANTONIO ROCA Y BOFIL

MÉDICO CIRUJANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDO — Consulta de 2 a 5 Calle Deyà, número 3. (De 12 a 1 gratis a los faltos de recursos)

FEDERICO LLANSO SEGUÍ

Se ofrece a su antigua clientela y público, para las reparaciones de maquinas de coser.

Informes: Calle Concepción número 4, Mahón.

2

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA

Del 1.º Septiembre 1920

| | |
|-----------------------|-------|
| Interior serie A. | 75'70 |
| Id. B. | 75'80 |
| Id. C. | 75'80 |
| Exterior serie A. | 85'50 |
| Amortizable 5 p.-% A. | 95'10 |
| Id. B. | 94'90 |
| Interior fin de mes. | 00'00 |
| Nortes. | 58'60 |
| Alicantes. | 59'45 |
| Andaluces. | 43'10 |
| Orenses. | 17'20 |
| Francos. | 45'57 |
| Libras. | 25'69 |
| Liras. | 00'00 |
| Coronas austriacas. | 5'02 |
| Marcos. | 10'87 |
| Nortes Prioridad. | 57'25 |
| Cáceres Variable. | 54'40 |

CASITA DE RECREO

Se alquila en el Cos Nou.

Informes, Isabel II 26.

SUBASTA

El próximo Domingo día 5 de Octubre a las diez de su mañana, en el despacho del Notario don Francisco Andreu Orfila, se venderá en pública subasta la casa de esta ciudad Plaza de San Francisco número 12, propiedad de la Beneficencia Domiciliaria.

El tipo de subasta y condiciones de la misma, obran en poder de dicho Notario.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda.

Precios sin competencia.

FABRICA DE GAS

Atención, público mahonés Si deseas obtener un ahorro gratuito, colecciona los acreditados

CUPONES "LA ACCION" Se regalan en varios establecimientos.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1.º a las 20 30.

LA LOTERIA

En el sorteo celebrado hoy han resultado premiados los números siguientes:

Con 100.000 pesetas

19616.—Barcelona

Con 60.000 pesetas

19082.—Madrid, Barcelona, Sevilla, Valladolid.

Con 20.000 pesetas

5510.—Valladolid, Alicante, Bilbao, Málaga, Oviedo.

Con 1.500 pesetas

8776 18147 24855 4174 4379

12667 16959 5864 27451

Crónica Nacional

La cuestión social

El conflicto de los carreteros

Barcelona.—Nada nuevo podemos decir acerca de la huelga de obreros carreteros.

El conflicto sigue generalizado, dando lugar a serias complicaciones la falta de acarreos y transportes.

Los huelguistas se muestran cada día más firmes en su actitud, confiando en el triunfo de su causa.

Los metalúrgicos

Sigue extendiéndose la huelga en Barcelona planteada por las secciones de latoneros, lampistas, hojalateros, electricistas, pulidores, restaura-

dores y cinceladores del Sindicato de obreros metalúrgicos.

También han secundado el paro los trabajadores de las fábricas y talleres de objetos de cinc, plomo, bronce, esmaltado en planchas, cubos y planchado en hierro.

La unanimidad de criterio entre los huelguistas es absoluta.

Más huelgas y conflictos

Barcelona.—Se han declarado en huelga por solidaridad con un oficial despedido los dependientes de la peluquería del señor Belda, calle de Quintana.

En la reunión celebrada ayer por el Comité paritario (grupo primero), quedó aprobado en definitiva el sueldo mínimo de 300 pesetas pedido por los empleados de Banca y Bolsa, en las bases presentadas a dicho Comité recientemente.

LA POLÍTICA

El decreto de disolución

Madrid.—Noticias de última hora afirman que el señor Dato tiene ya el decreto de disolución de Cortes.

Preguntado el subsecretario de Gobernación acerca de cuando se acatará la situación política contestó:

—Mañana mismo!

Consejo en la Presidencia

Madrid.—A las cinco de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

El ministro de la Guerra dijo al entrar que llevaba un decreto sobre fijación del cupo militar.

Añadió que el cupo de este año será aproximadamente igual al del año pasado.

El ministro de Fomento dijo que le había visitado una Comisión de parlamentarios canarios para interesarse a aumenten los servicios marítimos y que les contestó que el Gobierno tiene el propósito de llevar a efecto lo antes posible el aumento que solicitan.

El Consejo terminó a las ocho de la noche, facilitando el ministro de la Gobernación la siguiente referencia oficiosa del mismo:

«El Consejo ha examinado defensivamente la situación política del momento, apreciándola con absoluta unanimidad, y quedando en que el presidente dará de ella cuenta al rey en el momento oportuno.»

Ampliación

Madrid.—Según autorizadas referencias, el señor Dato fijó ayer su pensamiento ante los compañeros de Gabinete en la siguiente forma:

—Nosotros tenemos un plan, desenvuelto en un proyecto de ley que necesita el concurso del Parlamento. Es evidente que el actual no es apto para que desarrolle esa labor. Luego, es evidente también que necesitamos disolverlo para gobernar.

El acuerdo recaído en el Consejo fué unánime, y si duró la reunión cerca de tres horas fué porque todos los ministros, por orden de carteras, explicaron su plan para lo futuro, en el caso de que continúen gobernando.

Este plan lo expondrá el señor Dato al rey cuando juzgue llegada la hora oportuna de plantear la cuestión política.

Opiniones y comentarios

Madrid.—Ha llegado el conde de Romanones.

Un periodista se ha entrevistado con el conde para preguntarle su impresión acerca del momento político presente, manifestando el jefe de los liberales que no cree que se dé al señor Dato el decreto de disolución.

Creo, ha dicho, que se irá pasando: pero si decreto, para dar tiempo a que los liberales se organicen y darles el poder.

El congreso postal

Madrid.—Esta mañana, a las doce, se verificó en el Senado la sesión inaugural del Congreso interpostal.

El acto fué solemnisimo.

Presidieron los reyes, a quienes rodeaban el Gobierno en pleno, el presidente del Senado y otras distinguidas personalidades.

Los escaños estaban totalmente ocupados por los delegados del Congreso.

En las tribunas veíase a todos los representantes del cuerpo diplomático y consular.

También había muchos diputados y senadores.

La tribuna pública se hallaba ocupada por empleados de Correos y telégrafos.

El ministro de la Gobernación pronunció un elocuente discurso.

El rey leyó también un discurso cuyos primeros párrafos dedicó a dar la más cordial bienvenida a los delegados extranjeros.

Hizo votos porque los trabajos del Congreso se vean coronados por el éxito.

Al terminar el acto diéronse vivas al rey y a España.

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona de 1.º Septiembre

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Interior A 4 % | 75'80 |
| B. | 75'80 |
| C. | 75'80 |
| Amortizable 5 p.-% A. Emisión 1900. | 94'9 |
| B. | 94'80 |

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro
y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en
España como en el extranjero. Relaciones
con las principales casas editoriales. Obras
literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de
escritorio. Papel para cartas. Papel pautado
para música. Papeles y objetos para
dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

50.000 duros en partidas

PARA COLOCAR en 1.^a hipoteca, y pagarés con buenas firmas.

RENTAS VITALICIAS: Hay varias para ceder en buenas condiciones.

¡RAPIDEZ Y RESERVA!

Informarán en: Plaza Augusto Miranda, número 4.

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

Hay bigas y fíras para vender (que están en muy buen estado) y son procedentes de derribos.

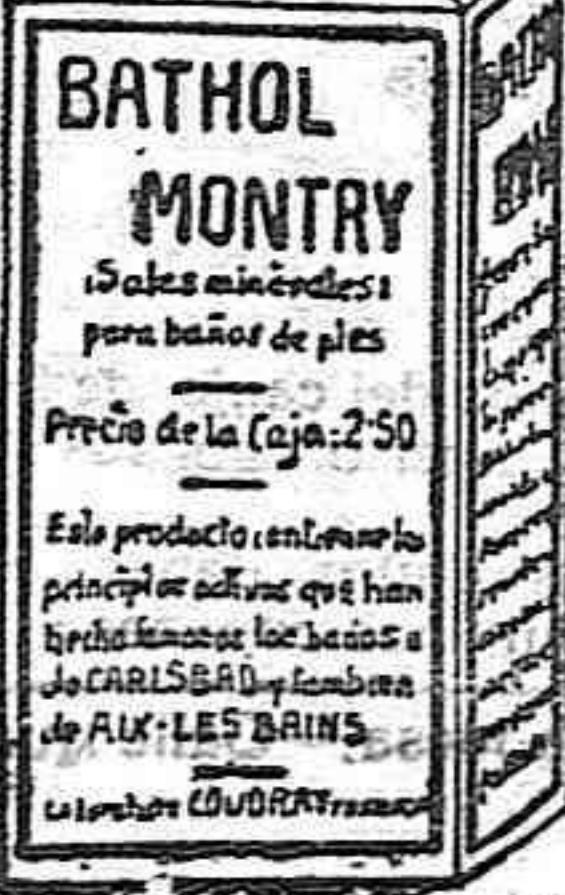
Callos, durezas, etc.
se quitan como la piel de un plátano.

TODAS las enfermedades de los pies: callos, durezas, sudores, tumores, hinchazones, etc., desaparecen en un cerrar y abrir de ojos con el uso del Bathol Montry, compuesto de sales minerales, que representan la composición esencial de los famosos manantiales termales, célebres por su acción curativa.

Cuando vuestros pies están fatigados, sensibles y sufren por escocor en las plantas, el Bathol Montry será un remedio inmediato, produciendo un delicioso bienestar.

Si vuestros pies sudan y despiden olor, el Bathol Montry los sanará completamente. Cierra los poros de la piel e impide el sudor.

Cuando hacéis la "toilette" de vuestros pies, la única manera de tenerlos sanos y que resistan la fatiga es de poner en el agua un puñadito de



BATHOL MONTRY

(sales minerales para baños de pies)

Laboratoire:
23, Avenue Trudaine, PARIS.
Depósito general en España:
M. DALMAU OLIVERES,
14, Paseo de la Industria,
BARCELONA.



INTERESANTE para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresos para las declaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Piesles, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

Indicador de Direcciones

SOMERERIA de Francisco Viy na
temporada rebaja de precios en la
Plaza Arravala número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, seca: en a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Cármen 1389 NUEVA. Mardones 201

— SOMERERIA de Francisco Viy na
temporada rebaja de precios en la
Plaza Arravala número 2.

CONFIRMACIÓN DEMOSTRADA DEL CRITERIO SUSTENTADO EN EL PRIMER VOLUMEN. Confirme además el interesante e

estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas en rústica —

cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía

MARDONES NUEVA.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

I. Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida. Intensamente ilustrado.

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Confirme además el interesante e

estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas en rústica —

cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía

MARDONES NUEVA.

PIEDRAS SIMILARES

para la fabricación de "hebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a peseta 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar

Depósito y venta en Mahón: Maque

Beltrán Llabrés y C. San Fernan

do, 54.

Todos son víctimas del artritis...
estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, matritizados por una serie de
afecciones dolorosas que les envejecen prematuramente.
Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes
Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artrito es amenazado por una
varias de ellos, y las evita con el uso regular de los
LITHINES del Dr. GUSTIN

una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral.

Las Oficinas de la Secretaría del Ayuntamiento de Mahón a cuyo efecto queda abierta la matrícula todos los días laborables de 9 a 1 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 16 Septiembre de 1920.

El Director, Humbero Ferrer,



Las Oficinas de la Secretaría del Ayuntamiento de Mahón a cuyo efecto queda abierta la matrícula todos los días laborables de 9 a 1 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 16 Septiembre de 1920.

El Director, Humbero Ferrer,